



QUESTIONARIO MOTORSPORT MOTORSPORT FACT FIND

[A] AVVERTENZE E DATI PRELIMINARI: Le vigenti disposizioni di legge ed i regolamenti obbligano gli intermediari assicurativi a proporre esclusivamente contratti adeguati alle esigenze dei clienti. La violazione di detto obbligo comporta la responsabilità dell'intermediario e lo assoggetta alle sanzioni amministrative pecuniarie e disciplinari previste dall'ordinamento. Ciò rende indispensabile una preventiva assunzione di informazioni dal cliente col tramite della presente, in assenza delle quali sarebbe impossibile adempiere a tale obbligo. Il cliente, può rifiutare di fornire le informazioni che dovranno essere richieste, ma ciò pregiudicherebbe la valutazione dell'adeguatezza del controllo rispetto alle sue esigenze assicurative e comporta, comunque, il rilascio da parte sua di una dichiarazione attestante il rifiuto stesso. Prima di procedere alla compilazione del Questionario, La invitiamo a leggere attentamente le avvertenze di seguito riportate.

(1) Risponda cortesemente in modo completo ed esauriente a ciascuna domanda.

(2) Se taluno dei quesiti che le vengono posti richiede una risposta articolata, utilizzi per lo stesso un foglio separato, debitamente datato e firmato.

(3) Rамmenti che le risposte fornite a ciascuna domanda, oltre a costituire la base della nostra valutazione, costituiranno parte delle dichiarazioni sulle quali si baserà l'eventuale assicurazione. Esse devono quindi essere veritiere per consentire, oltre ad un corretto apprezzamento del rischio, di evitare di subire il recesso o l'impugnazione del contratto per ottenerne l'annullamento da parte dell'Assicuratore, ed in genere tutte le conseguenze a suo danno sancite dagli artt. 1892, 1893 e 1854 del codice civile.

Nome Proponente - Team: Name – Proposer:	<input type="text"/>		
Indirizzo, completo di CAP e Località: Address:	<input type="text"/>		
Partita Iva o C.F.: VAT n.	<input type="text"/>	Persona di riferimento: Contact Name:	<input type="text"/>
Tel:	<input type="text"/>	Fax:	<input type="text"/>
Email:	<input type="text"/>	Cellulare: Mobile:	<input type="text"/>

[B] ESIGENZE DEL CLIENTE (Customer needs and aims)

Quali obiettivi intendete perseguire tramite l'acquisto o la riformulazione di coperture assicurative?

- Coprire i danni alla vettura da competizione qui sotto evidenziata To cover the following car for physical damages
- Altro: Other
- Non intendo rispondere I don't want to answer

Autovettura da competizione: Dettagli del veicolo da assicurare - Details of Vehicle/s to be insured:

Marca: Make:	<input type="text"/>	Modello: Model:	<input type="text"/>	Anno di Immatricolaz.: Age:	<input type="text"/>
N. Telaio: Chassis N.:	<input type="text"/>		Targa: Numberplate:	<input type="text"/>	
Proprietario: Legal Owner:	<input type="text"/>				
Valore autovettura compreso motore e cambio: Value of Complete Car including engine and gearbox:	<input type="text"/>	Valore escluso motore e cambio: Excluding engine and gearbox:	<input type="text"/>		
Somma da assicurare (in eccedenza alla franchigia a fianco): Sum Insured required:	<input type="text"/>	Franchigia: In Excess of:	<input type="text"/>		

Dettagli dell'evento da assicurare – Event Details to be insured:

Numero di gare: <i>Number of Race Meetings:</i>	<input style="width: 90%;" type="text"/>	Numero di giorni di Test: <i>Number of Test Days:</i>	<input style="width: 90%;" type="text"/>
Campionato Tipologia di gara: <i>Race Series:</i>	<input style="width: 100%; height: 100%;" type="text"/>		

Dettagli del Pilota, Piloti o Equipaggio – Driver/s Details:

Cognome e Nome: <i>Name:</i>	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
Esperienza generale in gara: <i>Competition Experience:</i>	<i>Es. Specificare da che anno si è in possesso di licenza sportiva, evidenziare se è la prima gara, dare evidenza se è la prima volta che si guida una vettura del tipo evidenziato</i>		
Il pilota di cui sopra ha avuto incidenti per i quali hanno prodotto un sinistro negli ultimi tre anni?: <i>Have any of the drivers named above had any accidents which would give rise to a claim in the past 3 years?:</i>		Si/Yes: <input style="width: 50px; height: 30px;" type="text"/>	No: <input style="width: 50px; height: 30px;" type="text"/>
Se si, fornire cortesemente dettagli indicando il valore del danno: <i>If yes, please give full details:</i>	<input style="width: 100%; height: 40px;" type="text"/>		

Estensioni richieste – Extensions required:

Motore e trasmissione in relazione a danno da impatto e/o incendio? <i>Engine and Transmission in respect of Accidental Damage and/or Fire?</i>	Si/Yes:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>	No:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>
Imposte (IVA o equivalente)? <i>Tax (VAT or equivalent)?</i>	Si/Yes:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>	No:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>
Costi della manodopera? <i>Labour to damaged parts?</i>	Si/Yes:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>	No:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>
Spese di spedizione e/o costi di trasporto? <i>Shipping and/or transportation costs?</i>	Si/Yes:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>	No:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>

Coperture aggiuntive richieste – Additional covers required:

Assicurazione Infortuni – Accident Cover:				
Occorre una copertura infortuni per il Pilota? <i>Is it required any accident cover for the Driver?</i>	Si/Yes:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>	No:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>
Occorre una copertura infortuni per l'eventuale secondo Pilota o Navigatore? <i>Is it required any accident cover for the 2nd Driver or Co-Driver?</i>	Si/Yes:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>	No:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>
Se si, occorre compilare l'apposito questionario fornito a parte - If yes, please fill the appropriate proposal form				

Assicurazione di Tutela Legale e Peritale – Legal assistance:

Occorre una copertura di Tutela Legale e Peritale per il Pilota? <i>Is it required any legal assistance cover for the Driver?</i>	Si/Yes:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>	No:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>
Occorre una copertura di Tutela Legale e Peritale per il Team? <i>Is it required any legal assistance cover for the Team?</i>	Si/Yes:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>	No:	<input style="width: 50px; height: 25px;" type="text"/>
Se si, occorre compilare l'apposito questionario fornito a parte - If yes, please fill the appropriate proposal form				

[C] INFORMAZIONI RIGUARDANTI IL CONTRATTO ASSICURATIVO – INFORMATION RELATED TO THE CERTIFICATE

La mancata comunicazione di un fatto o situazioni rilevanti (ogni fatto probabilmente in grado di influenzare l'accettazione del rischio da parte degli Assicuratori o possibilità di una corretta valutazione di questa proposta) possono dare titolo agli Assicuratori stessi di annullare la polizza. In caso di qualsiasi dubbio circa fatti, che potrebbero essere considerati essenziali, questi dovrebbero essere dichiarati. E' consigliato di tenere traccia documentale di tutte le informazioni fornite. In ogni caso una copia di questa proposta verrà fornita su richiesta.

Failure to disclose a material fact (any fact likely to influence the Insurers acceptance or assessment of this proposal) will render the insurance voidable. If you are in any doubt about facts, which might be considered material, you should disclose them. You are advised to keep a record, including copies of letters, of all information supplied for the purpose of entering into the contract. A copy of this proposal will be supplied on request.

Questa proposta e le informazioni fornite di seguito contengono dichiarazioni cui faranno affidamento i Sottoscrittori per decidere di accettare l'emissione di questa assicurazione.

This proposal and the information provided in connection therewith contain statements upon which Underwriters will rely in deciding to accept this Insurance.

La firma di questa proposta non rappresenta un obbligo di sottoscrizione da parte del Proponente nè un obbligo di accettare questa assicurazione da parte dei Sottoscrittori.

I understand that the signing of this proposal does not bind me to complete or Underwriters to accept this Insurance.

Il Cliente dichiara che le informazioni fornite con il questionario sono corrette e veritiere e che sono state illustrate le caratteristiche di polizza, relativamente ai contenuti, somme assicurate, franchigie e periodo di copertura.

The Customer declares that the information provided with the proposal form is correct and truthful and that the policy features regarding content, sums insured, excesses and coverage period have been explained.

Data:

Firma del Proponente:

SB Broker Srl

Dated:

Signature of Proposer:

.....

.....

.....

[D] DICHIARAZIONI DEL CLIENTE – CUSTOMER DECLARATION

D1 - Dichiarazione sulla finalità delle informazioni fornite :

Il Cliente dichiara di aver puntualmente ed esaurientemente fornito le informazioni che precedono ai fini dell'adeguatezza della proposta assicurativa formulatagli. Pertanto esprime una proposta irrevocabile volta ad ottenere l'emissione della polizza, conforme alle esigenze ed ai bisogni espressi nel presente questionario. L'Intermediario dichiara che sono state illustrate e valutate col Contraente le caratteristiche del prodotto offerto sopra indicate

D1 - Declaration on the purpose of the information provided:

The Customer declares that he has promptly and exhaustively provided the information above for the adequacy of the proposed insurance policy. It therefore expresses an irrevocable proposal to obtain the policy issue, matching the requirements and needs expressed in this proposal form. The Intermediary declares that the characteristics of the above-mentioned product have been described and evaluated with the Proposer.

Data:

Firma del Proponente:

SB Broker Srl

Dated:

Signature of Proposer:

.....

.....

.....

D2 - Dichiarazione di rifiuto di fornire una o più delle informazioni richieste:

Il Cliente dichiara di non voler fornire una o più delle informazioni richieste, pur consapevole che ciò pregiudica la valutazione dell'adeguatezza della proposta assicurativa, comunque illustrata dall'Intermediario alle sue esigenze assicurative. Pertanto esprime una proposta irrevocabile volta ad ottenere l'emissione della polizza.

D2 - Declaration of Refusal to provide one or more of the required information:

The Customer declares that he or she does not wish to provide one or more of the information requested, while aware that this will undermine the assessment of the adequacy of the insurance proposal, however illustrated by the Intermediary for its insurance needs. It therefore expresses an irrevocable proposal to obtain the issuance of the policy.

Data:

Firma del Proponente:

SB Broker Srl

Dated:

Signature of Proposer:

.....

.....

.....

D3 - Dichiarazioni di volontà di acquisto in caso di possibile inadeguatezza

Il Cliente dichiara di essere stato ragguagliato dall'intermediario, in seguito alle informazioni scambiate, dei motivi, più sotto riportati, dell'inadeguatezza della proposta assicurativa da Lui richiesta. Motivi dell'inadeguatezza:

D3 - Declarations of willingness to purchase in case of possible inadequacy

The Customer declares that has been informed by the intermediary, as a result of the information exchanged, of the reasons, as indicated below, of the inadequacy of the insurance proposal requested by him. Motivation of inadequacy:

Data:

Firma del Proponente:

SB Broker Srl

Dated:

Signature of Proposer:

.....

.....

.....

Per cortesia, ritornare il questionario compilato, firmato e datato a:

Please return completed, signed and dated proposal form to:

SB Broker Srl, Via Visconti di Modrone 33, 20122 Milano (MI) - Fax (+39) 02 9544 1990 - Email: motorsport@sbbroker.it

Compilare se interessati – Please fill if interested:

STOCCAGGIO E TRASPORTO - STORAGE AND TRANSIT

Indirizzo dell'ubicazione da assicurare se diversa da quanto sopra evidenziato:

Address of Normal Storage Location of items to be insured if different from address stated above:

Indicare cortesemente dettagli circa eventuali sistemi di sicurezza e caratteristiche costruttive dell'ubicazione da assicurare:

Please give full details of security and building construction at the insured items' normal storage location:

Dettagli e valore dei beni da assicurare:

Details and sums insured(value) of items to be insured:

(Attach separate piece of paper if there is insufficient room to answer)

Indicare cortesemente il numero di trasporti ipoteticamente effettuati nei prossimi 12 mesi, includendo la durata del tempo spesa al di fuori dell'ubicazione abituale ove i mezzi sono normalmente rimessi:

Please indicate the number of Transits anticipated in the coming 12 months including the length of time normally spent away from Normal Storage Location:

In Italia – In Italy:

Europa (indicare cortesemente i paesi):

Europe (please specify countries):

Resto del Mondo (indicare cortesemente i paesi):

Rest of World (please specify countries):

Indicare cortesemente dettagli Attrezzatura per il Trasporto / Carrelli / Rimorchi (es. se aperti, chiusi ai lati con protezioni rigide, sistemi di sicurezza):

Please give details of Trailing / Transporter Equipment: (i.e. rigid sided enclosed, fabric sided enclosed, open, security measures):

Indicare cortesemente i sistemi di sicurezza adottati quando i mezzi sono in giacenza al di fuori della normale rimessa:

Please give details of security measures when items are stored away from their normal location:

Indicare cortesemente deyyagli circa eventuali trasporti che implicino fermate notturne:

Please give details of any transit s that will include any overnight stops:

Nome dell'attuale Compagnia di assicurazione e data scadenza della polizza

Name of current insurer and date of expiry of policy:

E' mai successo che ad un componente della Vs. Azienda:

Have you or any director or partner or person in the business:

a) **Sia mai stata disdettata, annullata, rifiutata una porposta o un'assicurazione o assogettata ad incrementi di tassi/costi o inserite condizioni speciali?**

Had any proposal or insurance declined, cancelled, refused or made subject to increased rates or special terms?

Si/Yes:

No:

b) **Sia stato riconosciuto colpevole di incendio doloso, o coinvolto in casi di disonestà come truffa, furto, ecc?**
Been convicted of arson or any offence involving dishonesty of any kind e.g. fraud, theft, etc?

Si/Yes:

No:

c) **Sia stato dichiarato lo stato di bancarotta fraudolenta o insolvente?**

Been declared bankrupt or insolvent?

Si/Yes:

No:

In caso di risposta affermativa ad una delle domande di cui sopra fornire cortesemente dettagli:

If 'YES' to any part(s) of this question, please give full details.

Fornire cortesemente dettagli circa eventuali Danni e Sinistri negli ultimi 5 anni, anche nel caso in cui non fossero stati assicurati:

Please give details of all losses and claims in the last 5 years at these, whether insured or not?

Numero/Number	Anno/Year	Dettagli/Details	Importo/Cost

Ci sono altri fatti da dichiarare?

Are there any other material facts you should disclose?

Si/Yes:

No:

Se SI fornire cortesemente dettagli:

If 'YES' please give full details:

La mancata comunicazione di un fatto o situazioni rilevanti (ogni fatto probabilmente in grado di influenzare l'accettazione del rischio da parte degli Assicuratori o possibilità di una corretta valutazione di questa proposta) possono dare titolo agli Assicuratori stessi di annullare la polizza. In caso di qualsiasi dubbio circa fatti, che potrebbero essere considerati essenziali, questi dovrebbero essere dichiarati. E' consigliato di tenere traccia documentale di tutte le informazioni fornite. In ogni caso una copia di questa proposta verrà fornita su richiesta.

Failure to disclose a material fact (any fact likely to influence the Insurers acceptance or assessment of this proposal) will render the insurance voidable. If you are in any doubt about facts, which might be considered material, you should disclose them. You are advised to keep a record, including copies of letters, of all information supplied for the purpose of entering into the contract. A copy of this proposal will be supplied on request.

Questa proposta e le informazioni fornite di seguito contengono dichiarazioni cui faranno affidamento I Sottoscrittori per decidere di accettare l'emissione di questa assicurazione.

This proposal and the information provided in connection therewith contain statements upon which Underwriters will rely in deciding to accept this Insurance.

La firma di questa proposta non rappresenta un obbligo di sottoscrizione da parte del Proponente nè un obbligo di accettare questa assicurazione da parte dei Sottoscrittori.

I understand that the signing of this proposal does not bind me to complete or Underwriters to accept this Insurance.

Firma del Proponente:

Signature of Proposer:

Data:

Date:

Per cortesia, ritornare la proposta compilata, firmata e datata a:

Please return completed, signed and dated proposal form to:

SB Broker Srl, Via Visconti di Modrone 33, 20122 Milano (MI) - Fax (+39) 02 9544 1990 - Email: motorsport@sbbroker.it